

Transcription and Translation of
The Noble Wird

OF SĪDĪ MUḤAMMAD IBN AL-ḤABĪB
MAY ALLAH BE PLEASED WITH HIM



*This note precedes the original edition
of the litany in Arabic*

This is our Noble Wird. For one who wishes it and seeks it, it is a means to all goodness and a shield against all evil. One who wishes to recite it regularly should do so with permission from the Shaykh or from a *muqaddim* to whom the Shaykh has given permission to convey this litany. May Allah bring together in the servant the revealed law (*al-sharīʿa*) and Spiritual Truth (*al-haqīqah*).

The formulas of blessing and seeking forgiveness that follow called the *Al-‘Azimiyya* and *Istighfār al-Kabīr* are attributed to Sīdī Aḥmed Ibn Idrīs, may Allah be pleased with him, a Moroccan shaykh in the lineage of Sīdī ‘Abd al ‘Azīz Dabbagh, who died in Yemen in 1253/1837. These were not part of the original Wird but were added by the present Shaykh.





اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ عَبْدِكَ وَرَسُولِكَ النَّبِيِّ الْأُمِّيِّ وَعَلَى آلِهِ وَصَحْبِهِ
وَسَلِّمْ تَسْلِيمًا ، عَدَدَ خَلْقِكَ وَرِضًا نَفْسِكَ وَزِنَةَ عَرْشِكَ وَمِدَادَ كَلِمَاتِكَ . اُعُوذُ
بِاللَّهِ السَّمِيعِ الْعَلِيمِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ . بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ، وَلَا حَوْلَ
وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللَّهِ الْعَلِيِّ الْعَظِيمِ .

Allāhumma ṣalli ʿalā Sayyidnā Muḥammadin, ʿabdika wa
rasūlika-n-nabiyyi ʿl-ummīyī, wa ʿalā ālihi wa ṣaḥbihi wa
sallim taslīmā, ʿadada khalqika, wa riḍā nafsika, wa zinata
ʿarshika, wa midāda kalimātik. Aʿūdhu bi-Llāhi- s-Samīʿi-
l-ʿAlīm mina-sh-shayṭāni-r-rajīm, bismi-Llāhi-r-Raḥmāni-r-
Raḥīm, wa lā ḥawla wa lā quwwata illā bi-Llāhi-l-ʿAlīyi-l-ʿAzīm

*O Allah, send blessings to our master Muḥammad, Your servant and
messenger, the unlettered prophet, and to his family and Companions, and
greetings upon greetings of peace, (as limitless as) Your creation, Your
contentment, the weight of Your Throne, and the ink of Your words.
I seek refuge in Allah, the Hearer and Knower, from the devil, accursed. In
the Name of Allah, Merciful and Compassionate: There is no power nor
strength but in Allah, the Sublime and All-Mighty*

AL-ṢALĀT AL ʿAZĪMIYYA OF AḤMĀD IBN IDRĪS

اللَّهُمَّ إِنِّي أَقْدِمُ إِلَيْكَ بَيْنَ يَدَيَّ كُلِّ نَفْسٍ وَحُجَّةٍ وَطَرْفَةٍ يَطْرَفُ بِهَا أَهْلُ السَّمَاوَاتِ
 وَأَهْلُ الْأَرْضِ وَكُلِّ شَيْءٍ هُوَ فِي عِلْمِكَ كَأَنَّ أَوْ قَدْ كَانَ ،
 أَقْدِمُ إِلَيْكَ بَيْنَ يَدَيَّ ذَلِكَ كُلَّهُ

Allāhumma inniy uqaddimu ilayka bayna yaday kulli nafasin
 wa lamḥatin wa ṭarfatin yaṭrifu bihā ahlu-s-samāwāti wa ahlu-
 l-arḍ, wa kulli shay'in huwa fi ʿilmika kā'inun aw qad kān,
 uqaddimu ilayka bayna yaday dhālika kullih:

*O Allah, I send forth to You with every breath and every glance and every
 blink of the eyes of all the inhabitants of heaven and earth, and all that is in
 Your knowledge, all that is now existing or has ever existed... I send forth
 to You with all those things:*

لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ ، مُحَمَّدٌ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ،
 فِي كُلِّ حُجَّةٍ وَنَفْسٍ ، عَدَدَ مَا وَسِعَهُ عِلْمُ اللَّهِ . لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ
 وَاللَّهُ أَكْبَرُ (4)

Lā ilāha illa-Llāh, Muḥammadu Rasūlu-Llāh, Ṣalla-Llāhu
 ʿalayhi wa sallam, fi kulli lamḥatin wa nafas, ʿadada mā
 wasiʿahu ilmu l-Lāh, Lā ilāha illa-Llāh, wa-Llāhu akbar (4)

*There is no god but Allah, our master Muḥammad is the Messenger of
 Allah, may Allah send him blessings and salutations of peace, with every
 look and every breath, as multitudinous as all that Allah's
 knowledge encompasses. There is no god but Allah, Allah is greater.*

اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ بُرُوجَ وَجْهِ اللَّهِ الْعَظِيمِ ، الَّذِي مَلَأَ أَرْكَانَ عَرْشِ اللَّهِ
 الْعَظِيمِ وَقَامَتْ بِهِ عَوَالِمُ اللَّهِ الْعَظِيمِ ، أَنْ تُصَلِّيَ عَلَيَّ عَلَى سَيِّدِنَا وَمَوْلَانَا مُحَمَّدٍ
 ذِي الْقَدْرِ الْعَظِيمِ ، وَعَلَى آلِ نَبِيِّ اللَّهِ الْعَظِيمِ ، بِقَدْرِ عَظَمَةِ ذَاتِ اللَّهِ
 الْعَظِيمِ ، فِي كُلِّ لَحْظَةٍ وَنَفْسٍ ، عَدَدَ مَا فِي عِلْمِ اللَّهِ الْعَظِيمِ ، صَلَاةً دَائِمَةً
 بِدَوَامِ اللَّهِ الْعَظِيمِ ، تَعْظِيمًا لِحَقِّكَ يَا مَوْلَانَا يَا مُحَمَّدًا يَا ذَا الْخُلُقِ الْعَظِيمِ
 ، وَسَلِّمْ عَلَيْهِ وَعَلَى آلِهِ ، مِثْلَ ذَلِكَ ، وَاجْمَعْ بَيْنِي وَبَيْنَهُ كَمَا جَمَعْتَ بَيْنَ
 الرُّوحِ وَالتَّنْفُسِ ظَاهِرًا وَبَاطِنًا بِقِظَّةٍ وَمَنَامًا ، وَاجْعَلْهُ يَا رَبَّ رُوحًا لِذَاتِي مِنْ
 جَمِيعِ الوُجُوهِ فِي الدُّنْيَا قَبْلَ الْآخِرَةِ ، يَا عَظِيمُ

Allāhumma inniy as'aluka bi Nūri Wajhi-Llāhi-l-ʿAzīm,
 al-ladhī mala'a arkāna ʿArshi-Llāhi-l-ʿAzīm, wa qāmat bihi
 ʿawālimu-Llāhi-l-ʿAzīm, an tuṣalliya ʿalā Sayyidnā wa Mawlānā
 Muḥammadin dhi-l-qadri-l-ʿAzīm, wa ʿalā āli Nabīyyī-Lāhi-
 ʿAzīm, bi qadri ʿazamati dhāti-Llāhi-l-ʿAzīm, fi kulli lamḥatin
 wa nafas, ʿadada mā fi ʿilmi-Llāhi-l-ʿAzīm, ṣalātan dā'imatan
 bi dawāmi -Llāhi-l-ʿAzīm, taʿzīman li haqqika, yā Mawlānā, yā
 Muḥammadan, yā dha-l-khuluqi-l-ʿAzīm, wa sallim ʿalayhi wa
 ʿalā ālihi mithla dhālik, wa-jma' baynī wa baynahu kamā jama'ta
 bayna-r-rūḥi wa-n-nafs, zāhiran wa bāṭinā, yaqāzatan wa manāmā,
 wa-j'al hu, yā Rabbi, rūḥan li dhatī min jamī'i-l-wujūhi
 fi-d-dunyā qabla-l-ākhirati, Yā ʿAzīm

O Allah, I ask You by the Light of the Face of Allah All-Mighty which fills the pillars of the Throne of Allah All-Mighty, and upon which stand the worlds of Allah All-Mighty, that You send blessings to our master and guardian Muḥammad of mighty stature, and to the people of the Prophet of Allah All-Mighty, as vast as the infinitude of the Essence of Allah All-Mighty, at every glance and breath, as numerous as all that is in the knowledge of Allah All-Mighty, a blessing as eternal as the eternity of Allah All-Mighty, with the veneration that is your right... O our guardian, O Muḥammad, O you of mighty nature ... and send to him and his family salutations of peace as well, and join me with him as You joined spirit to person, outwardly and inwardly, (whether I am) awake or asleep, and make him, O Lord, the spirit of my very essence, from every aspect, in this world before the Next, O All-Mighty!

أَسْتَغْفِرُ اللَّهَ الْعَظِيمَ الَّذِي لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ الْحَيُّ الْقَيُّومُ ، غَفَّارَ الذُّنُوبِ ، ذَا الْجَلَالِ
وَالْإِكْرَامِ ، وَأَتُوبُ إِلَيْهِ مِنْ جَمِيعِ الْمَعَاصِي كُلِّهَا وَالذُّنُوبِ وَالْإِثْمِ وَمِنْ كُلِّ ذَنْبٍ
أَذْنُبُهُ عَمْدًا وَخَطَأً ، ظَاهِرًا وَبَاطِنًا ، قَوْلًا وَفِعْلًا ، فِي جَمِيعِ حَرَكَاتِي
وَسَكَنَاتِي وَخَطَرَاتِي وَأَنْفَاسِي كُلِّهَا دَائِمًا أَبَدًا سَرْمَدًا مِنَ الذَّنْبِ الَّذِي أَعْلَمُ ،
وَمِنَ الذَّنْبِ الَّذِي لَا أَعْلَمُ

Astaghfiru-Llāha- l-^ʿAzīma- l-ladhī lā ilāha illā Huwa-l-Hayya-
l-Qayyūm, Ghaffāra-dh-dhunūbi, Dha-l-Jalāli wa-l-Ikrām,
wa atūbu ilayhi min jamī^ʿi-l-ma^ʿāṣī kullihā wa-dh-dhunūbi
wa-l-āthām, wa min kulli dhanbin adhnabtuhu, ^ʿamdan wa
khaṭa·ā, zāhiran wa bāṭinā, qawlan wa fi^ʿlā, fi jamī^ʿi ḥarakātī,
wa sakanātī, wa khaṭarātī, wa anfāsī kullihā, dā·iman,

abadan, sarmadā, mina-dh-dhanbi-l-ladhī a‘lamu,
wa mina-dh-dhanbi-l-ladhī lā a‘lamu,

I seek forgiveness from Allah the All-Mighty, beside Whom there is no god, the Living and Eternal, Forgiver of sins, Majestic and Noble, and I turn to Him in repentance from all disobedience, the greater sins and lesser, from every sin I have committed intentionally and mistakenly, outwardly and inwardly, (in) word and deed, in all my movements and rests, my thoughts and my breaths, all of them, always, forever, eternally ...from the sin I know and the sin I do not know.

عَدَدَ مَا أَحَاطَ بِهِ الْعِلْمُ وَأَخْصَاهُ الْكِتَابُ وَخَطَّهُ الْقَلَمُ وَعَدَدَ مَا أَوْجَدْتَهُ الْقُدْرَةُ
وَحَصَّصْتَهُ الْإِرَادَةَ وَمَدَادَ كَلِمَاتِ اللَّهِ كَمَا يُتَّبِعِي لِجَلَالِ وَجْهِ رَبِّنَا وَجَمَالِهِ وَكَمَالِهِ
وَكَمَا يُحِبُّ رَبُّنَا وَيَرْضَى

‘adada mā aḥāṭa bihi al-‘Ilmu, wa aḥṣāhu al-Kitābu, wa
khaṭṭahu-l-Qalamu, wa ‘adada mā awjadat•hu al-Qudratu,
wa khaṣṣaṣat•hu-l-Irādatu, wa midāda kalimāti Llāhi, kamā
yambaghī li Jalāli Wajhi Rabbinā, wa Jamālihi, wa Kamālihi,
wa kamā yuḥibbu Rabbunā wa yardā

(I ask forgiveness) as many times as (the creatures) which the (Divine) Knowledge encompasses, and the Book tallies, and the Pen inscribes, And As (often) as Divine Power brings into being, and (Divine) Will determines, and (is written in) the Ink of Allah's Words, as is befitting to the Majesty of the Face of our Lord, and to His Beauty and Perfection, and as our Lord loves and finds pleasing.

END OF AL-ŞALĀT AL ‘AZĪMIYYA AND
AL-ISTIGHFAR AL-KABIR

أَسْتَغْفِرُ اللَّهَ (3)

Astaghfiru-Llāh

I seek forgiveness of Allah

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ عَبْدِكَ وَرَسُولِكَ النَّبِيِّ الْأُمِّيِّ وَعَلَىٰ آلِهِ وَصَحْبِهِ

وَسَلِّمْ (3)

Allāhumma ṣalli ʿalā Sayyidnā Muḥammadin, ʿabdika wa rasūlika-n-nabiyyi-l-ummiyyi, wa ʿalā ālihi wa ṣaḥbihi wa sallim

(3)

O Allah, send blessings to our master Muhammad, Your servant and messenger, the unlettered prophet, and to his family and Companions, greetings of peace

لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ لَهُ الْمُلْكُ وَلَهُ الْحَمْدُ وَهُوَ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ (3)

Lā ilāha illa-Llāh, waḥdahū lā sharīka lah, lahu-l-mulku wa lahu-l-ḥamd, wa huwa ʿalā kulli shayʾin qadīr (3)

There is no god but Allah, One, without partner, His is the Kingdom and His the Praise, and He, over all things, has power. (3)

سُبْحَانَ اللَّهِ وَالْحَمْدُ لِلَّهِ وَلَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَاللَّهُ أَكْبَرُ

وَلَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللَّهِ الْعَلِيِّ الْعَظِيمِ (3)

Subḥāna-Llāhi wa-l-ḥamdu li-Llāhi, wa lā ilāha illa-Llāh, wa-Llāhu akbar, wa lā ḥawla wa lā quwwata illā bi-Llāhi-l-

ʿAlīyyi-l-ʿAzīm (3)

Glory be to Allah and Praise, there is no god but Allah, Allah is greater and there is no strength nor power but in Allah, Sublime and All Mighty

سُبْحَانَ اللَّهِ وَبِحَمْدِهِ سُبْحَانَ اللَّهِ الْعَظِيمِ (3)

Subḥāna-Llāhi wa bi-ḥamdihi, subḥāna-Llāhi-l-‘Azīm (3)
Glory be to Allah and Praise, Glory be to Allah, All Mighty

الْحَمْدُ لِلَّهِ وَالشُّكْرُ لِلَّهِ (3)

Al-ḥamdu li-Llāhi, wa-sh-shukru li-Llāh (3)
Praise be to Allah and thanks

﴿ لَقَدْ جَاءَكُمْ رَسُولٌ مِنْ أَنْفُسِكُمْ عَزِيزٌ عَلَيْهِ مَا عَنِتُّمْ ،
 حَرِيصٌ عَلَيْكُمْ ، بِالْمُؤْمِنِينَ رَؤُوفٌ رَحِيمٌ ﴾

Laqad jā‘akum rasūlun min anfusikum, ‘azīzun ‘alayhi mā
 ‘ani(n)ttum, ḥarīṣun ‘alaykum, bi-l-mūminīna ra·ūfu-r-raḥīm.
*There has come to you a messenger from among yourselves, distressed if
 you suffer, anxious for your (welfare), full of compassion and
 mercy for the faithful*

﴿ فَإِنْ تَوَلَّوْا فَقُلْ حَسْبِيَ اللَّهُ ، لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ ، عَلَيْهِ تَوَكَّلْتُ وَهُوَ رَبُّ

الْعَرْشِ الْعَظِيمِ ﴾ (3)

Fa in tawwallaw, fa qul ḥasbiya-Llāhu, lā ilāha illā Hu, ‘alayhi
 tawakkalt, wa Huwa Rabbu-l-‘Arshi-l-‘Azīm (3)

*But if they turn away, say, Allah suffices me. There is no god but He. In
 Him I put my trust, and He is the Lord of the Mighty Throne.*

﴿ بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ * قُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ * اللَّهُ الصَّمَدُ *
لَمْ يَلِدْ وَلَمْ يُولَدْ * وَلَمْ يَكُنْ لَهُ كُفُوًا أَحَدٌ ﴾ (3)

Bismi-Llāhi-r-Raḥmāni-r-Raḥīm * Qul Huwa-Llāhu Aḥad *
Allāhu aṣ-Ṣamad * Lam yalid wa lam yūlad * wa lam yaku(n)
lahu kufu+an aḥad (3)

*In the Name of Allah, Merciful and Compassionate: Say: He, Allah,
is One. Allah, the eternally Besought. He does not beget and He was not
begotten. And there is nothing else like Him.*

تَبَارَكَ اللَّهُ (3)
Tabāraka-Llāh (3)
Blessed be Allah!

﴿ بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ * الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ * مَلِكِ
يَوْمِ الدِّينِ * إِيَّاكَ نَعْبُدُ وَإِيَّاكَ نَسْتَعِينُ * اهْدِنَا الصِّرَاطَ الْمُسْتَقِيمَ * صِرَاطَ الَّذِينَ
أَنْعَمْتَ عَلَيْهِمْ غَيْرِ الْمَغْضُوبِ عَلَيْهِمْ وَلَا الضَّالِّينَ ﴾ آمِينَ

Bismi-Llāhi-r-Raḥmāni-r-Raḥīm * Al-ḥamdu li-Llāhi Rabbi-
l-ʿĀlamīn * Ar-Raḥmāni-r-Raḥīm * Maliki yawmi-d-dīn *
īyyāka naʿbudu wa īyyāka nastaʿīn * Ihdina-ṣ-ṣīrāṭa-
l-mustaqīm * ṣīrāṭa-l-ladhīna anʿamta ʿalayhim, ghayri-l-
maghḍūbi ʿalayhim wa la-d-ḍāllīn * Āmīn (3)

*Praise be to Allah, Lord of the worlds. The Merciful, the Compassionate.
Sovereign of the Day of Judgment. You alone do we worship and You alone
do we ask for help. Guide us along the straight path. The path of those
whom You have graced, not those who have earned Your wrath
nor those who go astray. Amen*

﴿سُبْحَانَ رَبِّكَ رَبِّ الْعِزَّةِ عَمَّا يَصِفُونَ * وَسَلَامٌ عَلَى الْمُرْسَلِينَ *
وَالْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ﴾

Subhāna Rabbika Rabbi-l-‘izzati ‘ammā yaṣifūn, wa salāmun
‘ala-l-mursalīn, wa-l-ḥamdu li-Llāhi Rabbi-l-‘ālamīn.

*Glorified be your Lord, Lord of Honor, above all they attribute to Him,
and Peace be upon all those sent with the message, and praise be to Allah,
Lord of the Worlds*

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ عَبْدِكَ وَنَبِيِّكَ وَرَسُولِكَ النَّبِيِّ الْأُمِّيِّ وَعَلَى آلِهِ
وَصَحْبِهِ وَسَلِّمْ تَسْلِيمًا بِقَدْرِ عَظَمَةِ ذَاتِكَ فِي كُلِّ وَقْتٍ وَحِينٍ (3)

Allāhumma ṣalli ‘alā sayyidinā Muḥammadin, ‘abdika wa
nabīyika wa rasūlika-n-nabiyyi-l-umiyyi wa ‘alā ālihi wa
ṣaḥbihi wa sallama taslīmā, bi qadri ‘aẓamati dhātika fī
kulli waqtin wa ḥīn (3)

*O Allah! Send blessings to our master Muḥammad, Your servant, Prophet,
and Envoy, the Unlettered Prophet, And to his family and Companions,
and send them salutations upon salutations of peace as infinite as the
infinity of Your Essence, at every time and place.*

آمين آمين آمين

āmīn āmīn āmīn

﴿سُبْحَانَ رَبِّكَ رَبِّ الْعِزَّةِ عَمَّا يَصِفُونَ * وَسَلَامٌ عَلَى الْمُرْسَلِينَ *
وَالْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ﴾

Subhāna Rabbika Rabbi-l-‘izzati ‘ammā yaṣifūn, wa salāmun
‘ala-l-mursalīn, wa-l-ḥamdu li-Llāhi Rabbi-l-‘ālamīn.

*Glorified be your Lord, Lord of Honor, above all they attribute to Him, and
Peace be upon all those sent with the message, and Praise be to Allah,
Lord of the Worlds.*

اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ إِسْلَامًا صَاحِحًا يَصْحَبُهُ الْأَسْتِسْلَامُ لِأَوْامِرِكَ وَنَوَاهِيكَ
وَإِيمَانًا خَالِصًا رَاسِخًا ثَابِتًا مَحْفُوظًا مِنْ جَمِيعِ الشُّبُهَةِ وَالْمَهَالِكِ ، وَإِحْسَانًا يَزُجُّ
بِنَا فِي حَضْرَاتِ الْغُيُوبِ ، وَتَتَطَهَّرُ بِهِ مِنْ أَنْوَاعِ الْغَفَلَاتِ وَسَائِرِ الْعُيُوبِ
وَإِقَانًا يَكْشِفُ لَنَا عَنْ حَضْرَاتِ الْأَسْمَاءِ وَالصِّفَاتِ ، وَيَرْحَلُ بِنَا إِلَى
مُشَاهَدَةِ أَنْوَارِ تَجَلِّيَاتِ الذَّاتِ ، وَعِلْمًا نَافِعًا نَفَقَهُ بِهِ كَيْفَ تَنَادَبَ مَعَكَ
وَنَاجِيكَ فِي الصَّلَوَاتِ ، وَأَمَلًا قُلُوبَنَا بِأَنْوَارِ مَعْرِفَتِكَ حَتَّى نَشْهَدَ قِيَوْمِيَّتِكَ
السَّارِيَةِ فِي جَمِيعِ الْمَخْلُوقَاتِ ، وَاجْعَلْنَا مِنْ أَهْلِ دَائِرَةِ الْفَضْلِ الْمُحْبُوبِينَ لَدَيْكَ ،
وَمِنَ الرَّاسِخِينَ الْمُتَمَكِّنِينَ فِي التَّوَكُّلِ وَصِدْقِ الْإِعْتِمَادِ عَلَيْكَ ،

Allāhumma, inniya as+aluka islāman ṣaḥīḥan, yaṣ+ḥabuhu
istislāmu li awāmirika wa nawāhik, wa īmānan khālīṣan,
rāsikhan, thābitan, maḥfūzan min jamī‘i-sh-shubuhi
wa-l-mahālik, wa iḥsānan yazujju binā fī ḥaḍarāti-l-ghuyūb,
wa nataḥharu bihi min anwā‘i-l-ghafalāti wa sā+iri-l-‘uyyūb,
wa īqānan yakshifu lanā ‘an ḥaḍarāti-l-asmā+i wa-ṣ-ṣifāt, wa
yarḥalu binā ilā mushāhadati anwāri tajalliyāti-dh-Dhāt, wa

‘ilman nāf‘an, nafquhu bihi kayfa nata•addabu ma‘aka wa
 nunājika fī-ṣ-ṣalawāt, wa-mla-qulūbanā bi anwāri ma‘rifatika
 ḥattā nash•hada qayyūmiyataka-s-sāriyata fi jamī‘i-l-
 makhluqāt, wa-j‘alnā min ahli dā•irati -l-faqli-l-maḥbūbīna
 ladayk, wa mina-r-rāsikhīna-l-mutamakkinīna fi-t-tawakkuli
 wa ṣidqi-l-‘timādi ‘alayk

*O Allah, I ask You for genuine Submission (that) comes with active
 acceptance of Your commandments and prohibitions, and faith (that
 is) sincere, deep-rooted, firm, protected from all doubtful things and
 destructive sins... And excellence by which we plunge into the worlds of
 the Unseen and are cleansed of the varied forms of heedlessness and all the
 other faults, ... and certitude that reveals to us the domains of the Names
 and Attributes and carries us to directly perceiving the Lights of the Essence
 revealing Itself ... and beneficial knowledge by which we will know right
 action in Your Presence and how to speak with You in prayer. Fill our
 hearts with the Lights of direct knowledge of You that we might perceive
 Your Immutability flowing through all creation, And make us among the
 people in the circle of Your grace, beloved in Your Presence, (make us)
 among those deeply-rooted in faith and firmly established in trust
 and true dependence upon You,*

وَحَقِّقْ رَجَاءَنَا بِالْإِجَابَةِ يَا كَرِيمُ يَا وَهَّابُ فِي كُلِّ مَا سَأَلْنَاكَ ، وَلَا تَكِلْنَا يَا
 مَوْلَانَا فِي جَمِيعِ حَرَكَاتِنَا وَسَكَاتِنَا إِلَى أَحَدٍ سِوَاكَ ، فَإِنَّكَ عَوَّدْتَنَا إِحْسَانَكَ
 مِنْ قَبْلِ سُؤَالِنَا وَنَحْنُ فِي بُطُونِ الْأُمَّهَاتِ ، وَرَبَّيْنَا بِلَطِيفِ رُبُوبِيَّتِكَ تَرْبِيَةً تَقْصُرُ
 عَنْ إِدْرَاكِهَا الْعُقُولُ الْمُتَوَرَّاتُ

wa ḥaqqiq rajā•anā bi-l-ijābati, yā Karīmu, yā Wahhābu, fi kulli
 mā sa•alnāk, wa lā takilnā, yā Mawlānā, fi jamī‘i ḥarakātīnā

wa sakanātīnā ilā aḥadin siwāk. Fa innaka ʿawwadtanā
iḥsānaka min qabli su·ālinā, wa naḥnu fī buṭūni-l-ummahāt,
wa rabbaytanā bi laṭīfi rubūbīyyatika tarbīyyatan taqṣuru ʿan
idrākihā-l-ʿuqūlu-l-munawwarāt.

Fulfil our hopes with an answer, O You Who are Infinitely Generous, O Bestower of gifts, to all that we ask of You, and do not place us, O Lord and Protector, in all our movements and rests in the charge of anyone else but You. For truly, You accustomed us to Your Excellence before we (could even) ask for it when we were (still) in our mothers' wombs, And You nurtured us with the gentleness of Your Nurturing in a way that (even the most) illuminated minds cannot fully grasp.

فَنَسَأُكَ اللَّهُمَّ بِنَبِيِّكَ الَّذِي فَضَّلْتَهُ عَلَى سَائِرِ الْأَنْبِيَاءِ وَالْمُرْسَلِينَ ، وَبِرَسُولِكَ
الَّذِي جَعَلْتَ رِسَالَتَهُ عَامَةً وَرَحْمَةً لِلْخَلَائِقِ أَجْمَعِينَ ، أَنْ تُصَلِّيَ وَتُسَلِّمَ عَلَيْهِ
وَعَلَى إِلِهِ صَلَاةً وَسَلَامًا ، نَالٌ بِهِمَا مَحَبَّتَهُ وَمُتَابَعَتَهُ فِي الْأَقْوَالِ وَالْأَفْعَالِ
وَالْمُرَاقَبَةِ وَالْمُشَاهَدَةِ وَالْأَدَابِ وَالْأَخْلَاقِ وَالْأَحْوَالِ

Fa nas·aluka-Llāhumma bi nabīyyika-l-ladhī faḍḍalta hu ʿalā
sā·iri-l-anbiyā·i wa-l-mursalīn, wa bi rasūlika-l-ladhī jaʿalta
risālatahu ʿāmmatan wa raḥmatan li-l-khalā·iqi ajmaʿīn, an
tuṣallīya wa tuṣallima ʿalayhi wa ʿalā ālihi ṣalātan wa salāman
nanālu bihimā maḥabbatahu wa mutābaʿatahu fī-l-aqwāli,
wa-l-af ʿāli, wa-l-marāqabati, wa-l-mushāhadati, wa-l-ādābi,
wa-l-akhlāqi wa-l-aḥwāl

So we ask You by Your Prophet whom You favored above the rest of the prophets and messengers, and by Your Messenger whose message You made all-inclusive and as a Mercy for all creatures, that You send blessings

and salutations of peace upon him and his folk, blessings and peace by which we might attain his love and be among those who follow him in word and deed, in vigilance and perception, in manners, virtues, and states

وَنَسْأَلُكَ يَا مَوْلَانَا بِجَاهِهِ أَنْ تَهَبَ لَنَا عِلْمًا نَافِعًا يَنْتَفِعُ بِهِ كُلُّ سَامِعٍ وَتَخْشَعُ لَهُ
الْقُلُوبُ وَتَشْعُرُ مِنْهُ الْجُلُودُ وَتَجْرِي لَهُ الْمَدَامِعُ ، إِنَّكَ أَنْتَ الْقَادِرُ
الْمُرِيدُ الْعَالِمُ الْحَيُّ الْوَاسِعُ

wa nas•aluka, yā Mawlānā, bi jāhihi an tahaba lanā ʿilman
nāfiʿan yantafiʿu bihi kullu sāmiʿ, wa takhshaḥu lahu-l-qulūbu
wa taqshaḥirru minhu-l-julūdu, wa tajrī lahu-l-madāmiʿ, innaka
Anta-l-Qādiru-l-Murīdu-l-ʿĀlimu-l-Hayyu-l-Wāsiʿ.

and we ask You, our Guardian Lord, by his honor, to endow us with beneficial knowledge by which those who hear may benefit, and by which hearts may grow humble, and skin may tingle, and tears may flow. You are the One Who is Able, the One Who Wills, the One Who Knows, the Living, the All-Encompassing.

﴿سُبْحَانَ رَبِّكَ رَبِّ الْعِزَّةِ عَمَّا يَصِفُونَ * وَسَلَامٌ عَلَى الْمُرْسَلِينَ *
وَالْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ﴾

Subḥāna Rabbika Rabbi-l-ʿizzati ʿammā yaṣifūn, wa salāmun
ʿala-l-mursalīn, wa-l-ḥamdu li-Llāhi Rabbi-l-ʿālamīn.

Glorified be your Lord, Lord of Honor, above all they attribute to Him,
and Peace be upon all those sent with the message, and Praise be to Allah,
Lord of the Worlds.



اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ بِأَنْوَاعِ كَمَا لَاتِكَ فِي جَمِيعِ تَجَلِّيَاتِكَ عَلَى سَيِّدِنَا وَمَوْلَانَا مُحَمَّدٍ ،
 أَوَّلِ الْأَنْوَارِ الْفَائِضَةِ مِنْ بُحُورِ عَظْمَةِ الذَّاتِ ، الْمُتَحَقِّقِ فِي عَالَمِي الْبُطُونِ وَالظُّهُورِ
 بِمَعَانِي الْأَسْمَاءِ وَالصِّفَاتِ ، فَهُوَ أَوَّلُ حَامِدٍ وَمُتَعَبِّدٍ بِأَنْوَاعِ الْعِبَادَاتِ وَالْقُرْبَاتِ ،
 وَالْمُتَمَدِّدِ فِي عَالَمِي الْأَزْوَاجِ وَالْأَشْيَاحِ لِجَمِيعِ الْمَوْجُودَاتِ ، وَعَلَى آلِهِ وَأَصْحَابِهِ صَلَاةً
 تُكْشِفُ لَنَا التُّقَابَ عَنْ وَجْهِهِ الْكَرِيمِ فِي الْمُرَائِي وَالْيَقِظَاتِ ، وَتُعَرِّفُنَا بِكَ وَبِهِ فِي
 جَمِيعِ الْمَرَاتِبِ وَالْحَضْرَاتِ ، [وَالتُّطْفِ بِنَا يَا مَوْلَانَا بِجَاهِهِ فِي الْحَرَكَاتِ وَالسَّكَنَاتِ
 وَاللَّحْظَاتِ وَالْخَطَرَاتِ] (3)

Allāhumma ṣalli wa sallim bi anwāʿi kamālātika fi jamīʿi
 tajjaliyyātika ʿalā sayyidnā wa mawlānā Muḥammadin,
 awwali-l-anwāri-l-fāʾidati min buḥūr ʿazamati-dh-Dhāt,
 al-mutaḥaqqiqi fi ʿālamaya-l-butūni wa-z-zuhūri, bi
 maʿāni-l-asmāʾi wa-ṣ-ṣifāt. Fa huwa awwalu ḥāmidin wa
 mutaʿabbidin bi anwāʿi-l-ʿibādāti wa-l-qurubāt, wa-l-mumiddu fi
 ʿālmaya-l-arwāḥi wa-l-ashbāhi li jamīʿi-l-mawjūdāt, wa ʿalā ālihi
 wa aṣ-ḥābihi ṣalātan takshifu lanā-n-niqāba ʿan wajhihi-l-karīmi
 fi-l-marāʾi wa-l-yaqazāt, wa tuʿarrifunā bika wa bihi fi
 jamīʿi-l-marātibi wa-l-ḥaḍarāt. [Wa-l-tuḥf binā, yā Mawlānā,
 bijāhihi fi-l-ḥarakāti, wa-s-sakanāti, wa-l-laḥazāti, wa-l-khaṭarāt]
 (3)

O Allah, send blessings and salutations through all Your Perfections and unveilings to our master and guardian Muhammad, first of the Lights overflowing from the seas of the Majesty of the Essence, the one who realizes, in both the Inward and Outward domains, the Meanings of the Names and Qualities. He is the first of those to praise and worship through (all) the modes of worship and means of approach, the one who helps all that exists in the two worlds of spirit and form, and (send blessings) to his family and Companions, (blessings) which unveil to us his noble face, both in dream visions and (while) awake. And bestow upon us a direct knowledge of You and of him at every level (of the way) and every realm of your Presence. And we ask You, O our Guardian and Protector, by his honor, that Your Infinite Kindness (be ever with us) in (our) movements and rests, (our) glances, and thoughts.



﴿سُبْحَانَ رَبِّكَ رَبِّ الْعِزَّةِ عَمَّا يَصِفُونَ﴾ * وَسَلَامٌ عَلَى الْمُرْسَلِينَ *
وَالْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ ﴿﴾

Subhāna Rabbika Rabbi-l-‘izzati ‘ammā yaṣifūn, wa salāmun
‘ala-l-mursalīn, wa-l-ḥamdu li-Llāhi Rabbi-l-‘ālamīn.

Glorified be your Lord, Lord of Honor, above all they attribute to Him,
and Peace be upon all those sent with the message, and Praise be to Allah,
Lord of the Worlds.

أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ ﴿ الَّذِينَ قَالَ لَهُمُ النَّاسُ إِنَّ النَّاسَ قَدْ جَمَعُوا
لَكُمْ فَاخْشَوْهُمْ فَزَادَهُمْ إِيمَانًا * وَقَالُوا : ﴿

A^ʿūdhu bi-Llāhi mina-sh-shaytāni-r-rajīm: Al-ladhīna qāla
lahum-n-nāsu: Inna-n-nāsa qad jama^ʿū lakum fa-khshawhum,
fa zādahumū īmāna(w), wa qālū:

*I take refuge in Allah from the devil accursed. Those to whom people say,
"The people have gathered against you! Fear them!" And they are
increased in faith and say,*

(10) ﴿ حَسْبُنَا اللَّهُ وَنِعْمَ الْوَكِيلُ ﴿

ḥasbuna-Llāhu wa ni^ʿma-l-Wakīl (10)
«Allah suffices us, the most excellent one to trust»

(3) ﴿ فَانْقَلَبُوا بِنِعْمَةٍ مِّنَ اللَّهِ وَفَضْلٍ لَّمْ يَمَسَّ لَهُمْ سُوءٌ ﴿

Fanqalabū bi ni^ʿmatin mina-Llāhi wa faḍlin,
lam yamsas-hum sū' (3)

*And they returned with bounty and favor from Allah and no
harm touched them.*

(3) ﴿ وَاتَّبَعُوا رِضْوَانَ اللَّهِ * وَاللَّهُ ذُو فَضْلٍ عَظِيمٍ ﴿

Wa-ttaba^ʿū riḍwāna-Llāh. Wa-Llāhu dhū faḍlin ^ʿazīm (3)
*And they followed the good pleasure of Allah. And Allah is the Possessor
of Infinite Bounty.*

﴿ وَإِنْ يُرِيدُوا أَنْ يَخْدَعُوكَ فَإِنَّ حَسْبَكَ اللَّهُ هُوَ الَّذِي أَيَّدَكَ بِنَصْرِهِ وَبِالْمُؤْمِنِينَ
 وَأَلَّفَ بَيْنَ قُلُوبِهِمْ * لَوْ أَنفَقْتَ مَا فِي الْأَرْضِ جَمِيعًا مَّا أَلَّفَتْ بَيْنَ قُلُوبِهِمْ وَلَكِنَّ
 اللَّهَ أَلَّفَ بَيْنَهُمْ * إِنَّهُ عَزِيزٌ حَكِيمٌ يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ حَسْبُكَ اللَّهُ وَمَنِ اتَّبَعَكَ مِنَ
 الْمُؤْمِنِينَ ﴾ (3)

Wa in yurīdū a(y)- yakhdā`ūka, fa inna ḥasbaka-Llāh.
 Huwa-l-ladhī ayyadaka bi naṣrihi wa bi-l-mūminīna, wa allafa
 bayna qulūbihim. Law anfaḳta mā fi-l-arḍi jamī`an, mā allafta
 bayna qulūbihim, wa lākina-Llāha allafa baynahum, innahu
 `Azīzun Ḥakīm. Yā ayyuha-n-nabiyyu, ḥasbuka-Llāhu wa
 mani-t-taba`aka mina-l-mūminīn. (3)

And if they would deceive you, Allah is surely sufficient for you. He is the One Who supported you with His victory and with the faithful, and put harmony between their hearts. If you had spent all that was on the earth, you could not have put harmony between their hearts, but Allah put harmony between them... Truly, He is Precious and Wise. O Prophet! Allah is sufficient for you and for those of the faithful who follow you.

أَلَا يَا لَطِيفُ يَا لَطِيفُ لَكَ اللَّطْفُ فَأَنْتَ اللَّطِيفُ مِنْكَ يَشْمَلُنَا اللَّطْفُ

A lā, yā Laṭīfu, yā Laṭīfu, laka l-luṭfu
fa Anta-l-Laṭīfu, minka yashmaluna-l-luṭfu

O Laṭīf, O Laṭīf! Is not Kindness Yours?
For You are al-Laṭīf and Your Kindness envelops us

لَطِيفُ لَطِيفُ إِنِّي مُتَوَسِّلٌ بِلَطْفِكَ فَالطُّفُ بِي وَقَدْ نَزَلَ اللَّطْفُ

Laṭīfu, Laṭīfu, innanī mutawassilun
bi luṭfika fa-lṭuf bī, wa qad nazala-l-luṭfu

(O) Laṭīf, Laṭīf, truly I am one beseeching You by Your Kindness
to grant me your kindness and Your Kindness descends

بِطُّفِكَ عُدْنَا يَا لَطِيفُ وَهَذَا نَحْنُ دَخَلْنَا فِي وَسْطِ اللَّطْفِ وَأَسَدَلِ اللَّطْفُ

Bi luṭfika ʿudhnā, yā Laṭīfu, wa hā nahnu
dakhalnā fī wasṭi-l-luṭfi wa-nsadala-l-luṭfu

In Your Kindness we have taken refuge, O Laṭīf, and here we are Entering
the center of Your Kindness, and Kindness comes down

نَجَوْنَا بِطُّفِ اللَّهِ ذِي اللَّطْفِ إِنَّهُ لَطِيفٌ لَطِيفٌ لَطْفُهُ دَائِمًا لَطْفٌ

Najawnā bi luṭfi-Llāhi, dhī-l-luṭfi innahu
Laṭīfun Laṭīfun, Luṭfuhu dā·iman Luṭfu

We are saved by the Kindness of Allah, the One Who possesses Kindness,
truly He is Laṭīf, Laṭīf, and His Kindness is always Kindness.

أَلَا يَا حَفِيظُ يَا حَفِيظُ لَكَ الْحِفْظُ فَأَنْتَ الْحَفِيظُ مِنْكَ يَشْمَلُنَا الْحِفْظُ

A lā , yā Ḥafīzu, yā Ḥafīzu, laka-l-hifzu
fa Anta-l-Ḥafīzu, minka yashmalunā-l-Ḥifzu

O Ḥafiz, is not Protection Yours? You are al-Ḥafiz ... and Your
Protection envelops us

حَفِيظُ حَفِيظُ إِنَّا نَتَوَسَّلُ بِحِفْظِكَ فَاحْفَظْنَا وَقَدْ نَزَلَ الْحِفْظُ

Ḥafīzu, Ḥafīzu, innanā natawāssalu
bi Ḥifẓika fa-ḥfaznā wa qad nazala-l-Ḥifzu

(O) Ḥafiz, Ḥafiz , surely we are beseeching You by Your Protection,
that You protect us, and Your Protection descends

بِحِفْظِكَ عُدْنَا يَا حَفِيظُ وَهَذَا نَحْنُ دَخَلْنَا فِي وَسْطِ الْحِفْظِ وَأَسْدَلَّ الْحِفْظُ

Bi Ḥifẓika ʿudhnā yā Ḥafīzu wa hā nahnu
dakhalnā fi wasṭi-l-ḥifẓi wa-n sadala-l-Ḥifzu

In Your Infinite Protection have we taken refuge, O Ḥafiz, and here we
are: we have entered the center of Your Protection, and Your Infinite
Protection comes down

نَجَوْنَا بِحِفْظِ اللَّهِ ذِي الْحِفْظِ إِنَّهُ حَفِيظٌ حَفِيظٌ حَفِظُهُ دَائِمًا حِفْظٌ

Najawnā bi ḥifẓi-Llāhi, dhī-l-ḥifẓi innahu
Ḥafīzun Ḥafīzun, Ḥifẓuhu dā+iman ḥifẓu

We are saved by Allah's Infinite Protection, the One
Who possesses Protection, truly He is Ḥafiz, Ḥafiz, and His Protection
is always protection.

بِجَاهِ إِمَامِ الْمُرْسَلِينَ مُحَمَّدٍ فَلَوْلَاهُ عَيْنُ الْحِفْظِ مَا نَزَلَ الْحِفْظُ

Bi jāhi imāmi-l-mursalīna Muḥammadin
fa law lāhu ʿaynu-l-ḥifẓi, mā nazala-l-ḥifẓu

*By the honor of the Imam of the Messengers, Muḥammad,
Were he not the spring of Protection, Protection would not descend.*

عَلَيْهِ صَلَاةُ اللَّهِ مَا قَالَ مُنْشِدٌ أَلَا يَا حَفِيزُ يَا حَفِيزُ لَكَ الْحِفْظُ

ʿAlayhi ṣalātu-Llāhi mā qāla munshidūn
alā, yā Ḥafīzu, yā Ḥafīzu, laka-l-Ḥifẓu

*Upon him be blessings as long as those who chant his blessings say:
O Ḥafīz, O Ḥafīz, is not Infinite Protection Yours?*

لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ (١٠)

Lā ilāha illa-Llāh (10)

لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ سَيِّدُنَا مُحَمَّدٌ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَعَلَى آلِهِ

Lā ilāha illa-Llāh, Sayyidunā Muḥammadu-r-Rasūlu-Llāh,
ṣalla-Llāhu ʿalayhi wa sallama wa ʿalā ālih(i)

*There is no god but Allah. Our master Muḥammad is the Messenger
of Allah, may Allah bless him and send to him and to his
family salutations of peace,*

ثَبَّتْنَا يَا رَبِّ بِقَوْلِهَا ، وَأَنْفَعْنَا يَا مَوْلَانَا بِذِكْرِهَا ، وَأَدْخَلْنَا فِي مَيْدَانِ حِصْنِهَا ،
وَأَجْعَلْنَا مِنْ أَفْرَادِ أَهْلِهَا ، وَعِنْدَ الْمَوْتِ نَاطِقِينَ بِهَا عَالِمِينَ بِهَا ، وَاحْشُرْنَا فِي زُمْرَةِ
سَيِّدِنَا وَمَوْلَانَا مُحَمَّدٍ ، صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَعَلَى الْإِلهِ وَأَصْحَابِهِ وَعَلَى جَمِيعِ
عِبَادِ اللَّهِ الْمُؤْمِنِينَ آمِينَ آمِينَ آمِينَ

Thabbitnā, yā Rabbi, bi qawlihā, wa-nfa^ḥnā, yā Mawlānā, bi
dhikrihā wa 'adkhilnā fī maydāni ḥiṣnihā wa-j^ḥalnā min afrādi
ahlihā wa ḥinda-l-mawti nāṭiqīnā bihā, ḥālimīnā bihā wa-
ḥshurnā fī zumrati sayyidinā wa mawlānā Muḥammadin,
salla-Llāhu ḥalayhi wa sallama wa ḥalā ālihi wa aṣḥābihi wa ḥalā
jamī^ḥi ḥibādi-Llāhi-l-mūminīn. āmīn āmīn āmīn

*Make us steadfast, O Lord, by saying it, And benefit us, O Guardian
Lord, by its mention and remembrance, and bring us inside the domain of
its citadel, and make us among its people, and at the moment of death, one
of those who pronounce it and know it, and resurrect us among the ranks
of our master and guardian, Muḥammad, may Allah bless him and his
family, and Companions, and all the faithful servants of Allah.*

[وَسَلَامٌ عَلَى الْأَنْبِيَاءِ وَالْمُرْسَلِينَ] (3)

وَعَلَى جَمِيعِ عِبَادِ اللَّهِ الصَّالِحِينَ ، وَآخِرُ دَعْوَانَا أَنْ الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ
[wa salāmun ḥala-l-anbiyā+i wa-l-mursalīn] (3) wa ḥalā jamī^ḥi
ḥibādi-Llāhi-ṣ-ṣāliḥīn, wa ākhiru da^ḥwānā ani-l-ḥamdu
li-Llāhi Rabbi-l-ḥālamīn,

*And salutations of peace be upon (all) the Prophets and Messengers and
upon all right-acting servants of Allah. And our final supplication is: praise
be to Allah, Lord of the Worlds.*

وَلَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللَّهِ الْعَلِيِّ الْعَظِيمِ ، وَمَا تَوْفِيقِي إِلَّا بِاللَّهِ ، عَلَيْهِ تَوَكَّلْتُ
وَالِيهِ أُنِيبُ ، وَالْحَمْدُ لِلَّهِ عَلَى نِعْمَةِ الْإِسْلَامِ وَكَفَىٰ بِهَا نِعْمَةً

wa lā ḥawla wa lā quwwata illā bi-Llāhi-l-‘Alīyyi-l-‘Azīm. Wa mā tawfiqiya illā bi-Llāh, ‘alayhi tawakkaltu wa ilayhi unīb, wa-l-ḥamdu li-Llāhi ‘alā ni‘amati-l-islāmi wa kafā bihā ni‘ma

*And there is no strength nor power but in Allah, the Sublime and Mighty;
And I have no success except in Allah. In Him do I put my trust, and
to Him do I return. And praise be to Allah for the blessing of Islam ...
sufficient it is as a blessing!*

يَا أَوَّلَ، يَا آخِرَ، يَا ظَاهِرَ، يَا بَاطِنَ، اسْمَعْ نِدَائِي بِمَا سَمِعْتَ بِهِ نِدَاءَ عَبْدِكَ
سَيِّدِنَا زَكَرِيَاءَ عَلَيْهِ السَّلَامُ، وَأَنْصُرْنِي بِكَ لَكَ، وَأَيِّدْنِي بِكَ لَكَ وَاجْمَعْ بَيْنِي
وَبَيْنَكَ، وَحُلْ بَيْنِي وَبَيْنَ غَيْرِكَ

Yā Awwalu, Yā Ākhiru, Yā Zāhiru, Yā Bāṭin isma‘ nidā·ī bimā
sami‘ta bihi nidā·a ‘abdika sayyidinā Zakarīyya ‘alayhi s-salām,
wa-nṣurnī bika lak, wa ayyidnī bika lak, wa-jma‘ baynī wa
baynak, wa ḥul baynī wa bayna ghayrik

*O You who are the First! You who are the Last! You who are the Outward!
You who are the Inward! hear my call as You heard the call of Your
servant, our master Zakariya, upon whom be peace. And help me by You
for You. And support me by You for You. And unite me with You, and
come between me and all else but You.*

اللَّهُ

ALLAH (10)



SEAL OF THE WIRD

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ، اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ بِسِرِّ الذَّاتِ ، وَبِذَاتِ السِّرِّ ، هُوَ
 أَنْتَ وَأَنْتَ هُوَ اِحْتَجَبْتُ بِنُورِ اللَّهِ ، وَبُنُورِ عَرْشِ اللَّهِ ، وَبِكُلِّ اسْمِ اللَّهِ مِنْ
 عَدُوِّي وَعَدُوِّ اللَّهِ ، بِمِائَةِ أَلْفٍ لَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللَّهِ ، خَتَمْتُ عَلَى نَفْسِي
 وَعَلَى دِينِي وَعَلَى كُلِّ شَيْءٍ أُعْطَانِيهِ رَبِّي ، بِخَاتَمِ اللَّهِ الْمُنِيعِ ، الَّذِي خَتَمَ بِهِ
 أَقْطَارَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ

Bismi-Llāhi-r-Raḥmāni-r-Raḥīm. Allāhumma inniya as•aluka
 bi sirri-dh-Dhāt, wa bi dhāti-s-Sirr. Huwa Anta wa Anta
 Hu(wa). ihtajabtu bi nūri-Llāh, wa bi nūri ʿarshi-Llāh, wa bi
 kulli ismi-Llāh, min ʿadūwī wa ʿadūwwi-Llāhi, bi mi•ati alfin:
 Lā ḥawla wa lā quwwata illā bi-Llāh, khatamtu ʿalā nafsī, wa
 ʿalā dīnī, wa ʿalā kulli shay•in aṭānīhi Rabbī bi khātami-Llāhi-
 l-manī, al-ladhī khatama bihi aqṭāra-s-samāwāti wa-l-arḍ

O Allah, I ask You by the innermost secret of Your Essence and by the
 essence of Your innermost secret, You are It and It is You. I have veiled
 myself with the Light of Allah, and with the Light of Allah's Throne, and
 with each of Allah's Names, from my adversary, and the adversary of
 Allah, through a hundred thousand: "There is no strength nor power but in
 Allah" and I seal (it) closed upon myself, and my religion, and everything
 that my Lord has given me, by the seal of Allah, the Invulnerable, Who has
 thereby sealed closed the heavens and earth.

وَحَسْبُنَا اللَّهُ وَنِعْمَ الْوَكِيلُ ، نِعْمَ الْمَوْلَى وَنِعْمَ الْتَّصِيرُ وَصَلَّى اللَّهُ عَلَى سَيِّدِنَا
وَمَوْلَانَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ وَأَصْحَابِهِ أَجْمَعِينَ ، وَسَلِّمْ تَسْلِيمًا كَثِيرًا ، وَالْحَمْدُ لِلَّهِ
رَبِّ الْعَالَمِينَ

Wa ḥasbuna-Llāhu wa ni‘ma-l-Wakīl, ni‘ma-l-Mawlā, wa
ni‘ma-n-Naṣīr, wa ṣalla-Llāhu ‘alā sayyidnā wa mawlānā
Muḥammadin wa ‘alā ālihi wa aṣ·ḥābihi ajma‘īn, wa sallama
taslīmān kathīrā, wa-l-ḥamdu li-Llāhi Rabbi-l-‘ālamīn.

*And Allah is sufficient for us, the most excellent on whom to depend, the
most excellent guardian, and most excellent ally. And may Allah bless
our master and guardian Muḥammad and his family and Companions
all together. And greet them with salutations of peace in abundance, and
thanks be to Allah, Lord of the Worlds.*

يَا وَدُودُ (3) يَا ذَا الْعَرْشِ الْمَجِيدِ (3) يَا مُبْدِيءُ يَا مُعِيدُ (3) يَا فَعَالَا لِمَا يُرِيدُ (3)
أَسْأَلُكَ بِنُورِ وَجْهِكَ الَّذِي مَلَأَ أَرْكَانَ عَرْشِكَ (3) وَأَسْأَلُكَ بِالْقُدْرَةِ الَّتِي قَدَّرْتَ
بِهَا عَلَى خَلْقِكَ (3) وَبِرَحْمَتِكَ الَّتِي وَسَعَتْ كُلَّ شَيْءٍ (3) لِإِلَهِ إِلَّا أَنْتَ يَا مُغِيثُ
أَعِثْنَا (3)

Yā Wadūd (3), Yā Dha-l-‘arshi-l-majīd (3), Yā Mubdi+u yā
Mu‘īd (3), Yā Fa‘alā limā yurīd (3) as·aluka bi Nūri Wajhika-
l-ladhī mala·a arkāna ‘arshik (3), wa as·aluka bi l-qudrati-l-latī
qadarta bihā ‘alā khalqik (3) wa bi Raḥmatika-l-latī wasi‘at
kulla shay (3) Lā ilāha illā Anta, Ya Mughītha, aghithnā (3)

O You Who Loves, You of the Glorious Throne, You Who begins creation and starts it anew, You Who accomplishes what He wills, I ask You by the Light of Your Face which fills the pillars of the Throne, and I ask You by the Power with which You determine Your creation and by Your Mercy which envelopes all things. There is no god but You,
O You who sends relief, send us relief!

﴿سُبْحَانَ رَبِّكَ رَبِّ الْعِزَّةِ عَمَّا يَصِفُونَ ، وَسَلَامٌ عَلَى الْمُرْسَلِينَ
وَالْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ﴾

Subhāna Rabbika Rabbi-l-‘izzati ‘ammā yaṣifūn, wa salāmun
‘ala-l-mursalīn, wa-l-ḥamdu li-Llāhi Rabbi-l-‘ālamīn.

Glorified be your Lord, Lord of Honor, above all they attribute to Him,
and Peace be upon all those sent with the message, and Praise be to Allah,
Lord of the Worlds

﴿اللَّهُ لَطِيفٌ بِعِبَادِهِ ، يُرْزُقُ مَنْ يَشَاءُ وَهُوَ الْقَوِيُّ الْعَزِيزُ﴾ (9)

Allāhu Laṭīfun bi ‘ibādih, yarzuqu ma(n)y yashā,
wa Huwa ‘l-Qawīyyu-l-‘Azīz (9)

Allah is the Infinitely Kind to His servants. He provides for whomsoever he wills and He is the Strong, the Precious.

[In the morning, add the following dhikr, repeated 3 times] :

لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَاللَّهُ أَكْبَرُ ، وَسُبْحَانَ اللَّهِ وَبِحَمْدِهِ وَأَسْتَغْفِرُ اللَّهَ ، وَلَا حَوْلَ
وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللَّهِ ، هُوَ الْأَوَّلُ وَالْآخِرُ وَالظَّاهِرُ وَالْبَاطِنُ ، بِيَدِهِ الْخَيْرُ ، يُحْيِي
وَيُمِيتُ ، وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ، (3)

Lā ilāha illā-Llāh, wa-Llāhu akbar, wa subhāna-Llāhi wa bi
ḥamdihi, wa-'Astaghfiru-Llāh, wa lā ḥawla wa lā quwwata illā bi-
Llāh, Huwa-l-Awwalu wa-l-ākhiru wa-z-'Zāhiru , wa-l-Bāṭin, bi
Yadihi-l-khayr, yuḥyī wa yumīt, wa Huwa
‘alā kulli shay·in qadīr (10)

*There is no god but Allah and Allah is greater. Glory be to Allah and
thanks, and I seek forgiveness from Allah. There is no strength nor power
but in Allah. He is the First and the Last, the Outward and the Inward, in
His hand is all good. He gives life and gives death,
and He, over all things, has Power.*

وَصَلَّى اللّٰهُ عَلٰى سَيِّدِنَا وَمَوْلَانَا مُحَمَّدٍ وَعَلٰى آلِهِ وَصَحْبِهِ وَسَلَّم تَسْلِيْمًا ، عَدَدَ
خَلْقِكَ ، وَرِضَا نَفْسِكَ ، وَزِنَةَ عَرْشِكَ ، وَمِدَادَ كَلِمَاتِكَ

Wa ṣalla-Llāhu ‘alā sayyidnā wa mawlānā Muḥammadin, wa
‘alā ālihi wa ṣaḥbihi wa sallama taslīmā ‘adada khalqika, wa
riḍā nafsika, wa zinata ‘arshika, wa midāda kalimātik.

*And may Allah bless our master and guardian Muḥammad, and his family
and Companions and send them salutations of peace in abundance, as
(limitless as) Your creation, Your contentment,
the weight of Your Throne, and the ink of Your words.*

﴿سُبْحَانَ رَبِّكَ رَبِّ الْعِزَّةِ عَمَّا يَصِفُونَ * وَسَلَامٌ عَلَى الْمُرْسَلِينَ * وَالْحَمْدُ لِلَّهِ
رَبِّ الْعَالَمِينَ﴾

Subhāna Rabbika Rabbi-l-‘izzati ‘ammā yaṣifūn, wa salāmun
‘ala-l-mursalīn, wa-l-ḥamdu li-Llāhi Rabbi-l-‘ālamīn.

*Glorified be your Lord, Lord of Honor, above all they attribute to Him,
and Peace be upon all those sent with the message,
and Praise be to Allah, Lord of the Worlds.*

سُبْحَانَ اللَّهِ ، وَالْحَمْدُ لِلَّهِ ، وَلَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ ، وَاللَّهُ أَكْبَرُ وَلَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا
 بِاللَّهِ الْعَلِيِّ الْعَظِيمِ ، عَدَدَ مَا عِلِمَ ، وَزِنَةَ مَا عِلِمَ ، وَمِلْأَ مَا عِلِمَ (3)

Subhāna-Llāh, wa-l-ḥamdu li-Llāhi, wa lā ilāha illa-Llāh,
 wa-Llāhu akbar, wa lā ḥawla wa lā quwwata illā bi-Llāhi-l-‘Aliyyi-l-
 ‘Aẓīm, ‘adada mā ‘alima, wa zinata mā ‘alima, wa mil+a mā ‘alim (3)

Glory be to Allah, Praise be to Allah, there is no god but Allah, Allah is greater. There is no strength nor power but in Allah the Sublime, the All Mighty. (Glorification and praise) as limitless as all He knows, and as weighty as all He knows, and as full as all He knows.

﴿سُبْحَانَ رَبِّكَ رَبِّ الْعِزَّةِ عَمَّا يَصِفُونَ * وَسَلَامٌ عَلَى الْمُرْسَلِينَ * وَالْحَمْدُ لِلَّهِ
 رَبِّ الْعَالَمِينَ﴾

Subhāna Rabbika Rabbi-l-‘izzati ‘ammā yaṣifūn, wa salāmun
 ‘ala-l-mursalīn, wa-l-ḥamdu li-Llāhi Rabbi-l-‘ālamīn.

*Glorified be your Lord, Lord of Honor, above all they attribute to Him,
 and Peace be upon all those sent with the message, and Praise be to Allah,
 Lord of the Worlds.*



CLOSING SUPPLICATIONS

اللَّهُمَّ افْتَحْ بَصَائِرَنَا لِمُرَاقِبَتِكَ وَمُشَاهَدَتِكَ بِجُودِكَ وَفَضْلِكَ وَتَوَزَّ سَرَائِرَنَا لِتَجَلِّيَاتِ
 أَسْمَاءِكَ وَصِفَاتِكَ بِحِلْمِكَ وَكَرَمِكَ ، وَأَفِنَّا عَنْ وُجُودِنَا الْمَجَازِيِّ فِي وُجُودِكَ
 الْحَقِيقِيِّ بِطَوْلِكَ وَمَنِّكَ ، وَأُبْقِنَا بِكَ لَا بِنَا مُحَافِظِينَ عَلَى شَرِيعَتِكَ وَسُنَّةِ نَبِيِّكَ
 ، إِنَّكَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ وَبِالْإِجَابَةِ جَدِيرٌ ، بِسِرِّ وَبَرَكَاتِهِ

Allāhumma-ftaḥ baṣā•iranā li murāqabatika wa
 mushāhadatika, bi jūdika wa faḍlik, wa nawwir sarā•iranā
 li tajalliyāti asmā•ika wa ṣifātika bi ḥilmika wa karamik,
 wa 'afninā 'an wujūdinā-l-majāzī fi Wujūdika-l-ḥaḳīqī bi
 ṭawlika wa mannik, wa-'abqinā bika, lā binā, muḥāfazīna 'alā
 shari'atika wa sunnati Nabiyyik, innaka 'alā kulli shay•in qadīr,
 wa bi-l-ijābati jadīr, bi sirri wa barakāti:

*O Allah, open our inner vision to Your Vigilance and Perception by Your
 excellence and grace, and illuminate our innermost being to the unveilings
 of Your Names and Attributes by Your Gentleness and Generosity, and
 efface us from our figurative beings in Your true being by Your Forbearance
 and Favor, and sustain us by way of You, not by way of ourselves, in Your
 Revealed Law and the way of Your Prophet. Verily You, over all things,
 have power and are the most reliable to answer (prayers).*

﴿ بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ﴾ * الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ *
 مَلِكِ يَوْمِ الدِّينِ * إِيَّاكَ نَعْبُدُ وَإِيَّاكَ نَسْتَعِينُ * اهْدِنَا الصِّرَاطَ الْمُسْتَقِيمَ * صِرَاطَ
 الَّذِينَ أَنْعَمْتَ عَلَيْهِمْ غَيْرِ الْمَغْضُوبِ عَلَيْهِمْ وَلَا الضَّالِّينَ ﴾ آمِينَ

Bismi-Llāhi-r-Raḥmāni-r-Raḥīm * Al-ḥamdu li-Llāhi Rabbi-
 l-Ālamīn * Ar-Raḥmāni-r-Raḥīm * Maliki yawmi-d-dīn
 * īyyāka naʿbudu wa īyyāka nastaʿīn * Ihdinā-ṣ-ṣīrāṭa-l-
 mustaqīm * ṣīrāṭa-l-ladhīna anʿamta ʿalayhim, ghayri-l-
 maghḍūbi ʿalayhim wa la-ḍ-ḍāllīn * Āmīn

*Praise be to Allah, Lord of the worlds, the Merciful, the Compassionate,
 Sovereign of the Day of Judgment. You alone do we worship and You alone
 do we ask for help. Guide us along the straight path. The path of those
 whom You have graced, not those who have earned Your wrath
 nor those who go astray. Amen*

﴿ سُبْحَانَ رَبِّكَ رَبِّ الْعِزَّةِ عَمَّا يَصِفُونَ * وَسَلَامٌ عَلَى الْمُرْسَلِينَ *
 وَالْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ ﴾

Subḥāna Rabbika Rabbi-l-ʿizzati ʿammā yaṣifūn, wa salāmun
 ʿala-l-mursalīn, wa-l-ḥamdu li-Llāhi Rabbi-l-ʿālamīn.

*Glorified be your Lord, Lord of Honor, above all they attribute to Him,
 and Peace be upon all those sent with the message, and Praise be to Allah,
 Lord of the Worlds.*

[Here is the place for a personal prayer, silently or aloud, which should
 include asking forgiveness for yourself, your parents, your teachers in the
 way, the present shaykh of the tariqa, and all believers, male and female.]

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ صَلَاةً تُنَجِّنَا بِهَا مِنْ
 جَمِيعِ الْأَهْوَالِ وَالْآفَاتِ ، وَتَقْضِي لَنَا بِهَا جَمِيعَ الْحَاجَاتِ ، وَتُطَهِّرُنَا بِهَا مِنْ
 جَمِيعِ السَّيِّئَاتِ ، وَتَرْفَعُنَا بِهَا أَعْلَى الدَّرَجَاتِ ، وَتُبَلِّغُنَا بِهَا أَقْصَى الْغَايَاتِ مِنْ
 جَمِيعِ الْخَيْرَاتِ فِي الْحَيَاةِ وَبَعْدَ الْمَمَاتِ

Allāhumma ṣalli ʿalā sayyidinā Muḥammadin wa ʿalā āli
 sayyidinā Muḥammadin, ṣalātan tunjīnā bihā min jamīʿi-
 l-ahwālī wa l-āfāt, wa taqḍī lanā bihā jamīʿa l-ḥājāt, wa
 tuṭahhirunā bihā min jamīʿi s-sayyiʿāt, wa tarfaʿunā bihā
 ʿalā d-darajāt, wa tuballighunā bihā aqṣā l-ghāyāti min
 jamīʿi l-khayrāti fi l-ḥayāti wa baʿada l-mamāt.

*O Allah, bless our master Muḥammad, and the people of Muḥammad,
 with a blessing which delivers us from all crises and loss, and through which
 all our needs are fulfilled, and by which we are cleansed of ill deeds and
 elevated to the highest degree and brought to the utmost of all
 goodness, both in life and after death.*

اللَّهُمَّ أَنْزِلْ عَلَيْنَا فِي هَذِهِ السَّاعَةِ مِنْ خَيْرِكَ وَبَرَكَاتِكَ كَمَا أَنْزَلْتَ عَلَى أَوْلِيَائِكَ
 وَخَصَّصْتَ بِهِ أَحِبَّائَكَ ، وَأَذِقْنَا بَرْدَ عَفْوِكَ وَحَلَاوَةَ مَغْفِرَتِكَ ، وَأَنْشُرْ عَلَيْنَا
 رَحْمَتَكَ الَّتِي وَسَعَتْ كُلَّ شَيْءٍ ، وَأَرْزُقْنَا مِنْكَ مَحَبَّةً وَقَبُولاً ، وَتَوْبَةً
 نَصُوحاً ، وَإِجَابَةً وَمَغْفِرَةً وَعَافِيَةً ، تَعْمُ الْحَاضِرِينَ وَالْغَائِبِينَ وَالْأَحْيَاءَ وَالْمَيِّتِينَ
 بِرَحْمَتِكَ [يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ]

Allāhumma anzil ʿalaynā fi hādhihi-s-sāʿati min khayrika wa
 barakātika kamā anzalta ʿalā awliyāʾik, wa khaṣṣṭa bihi
 aḥibbāʾak, wa adhiqnā barda ʿafwika wa ḥalāwata maghfiratika,
 wa-nshur ʿalaynā raḥmataka-l-latī wasiʿat kulla shay, wa-rzuqnā
 minka maḥabbatan wa qabūlā, wa tawbatan naṣūḥā, wa
 ijābata(n)w wa maghfirata(n)w wa ʿāfiya, taʿummu-l-ḥādirīna
 wa-l-ghāʾibīn Wa-l-ahyāʾa wa-l-mayyitīn, bi raḥmatika,
 (3) [Yā arḥama-r-Rāḥimīn]

O Allah, send down to us at this time Your goodness and blessings as You send (them) down to Your saints, and choose for Your beloved friends, and give us a taste of the coolness of Your Pardon, and the sweetness of Your Forgiveness, and spread over us Your Mercy which envelops all things, and grant us Your Love and acceptance, sincere repentance, an answer (to our prayers), and forgiveness and pardon embracing all those who are present, absent, living or dead ... by Your Mercy, O Most Merciful of those who are merciful !

اللَّهُمَّ لَا تُحَيِّبْنَا مِمَّا سَأَلْنَاكَ ، وَلَا تَحْرِمْنَا مِمَّا رَجَوْنَاكَ
وَأَحْفَظْنَا وَأَحْفَظْنَا فِي الْحَيَاةِ وَالْمَمَاتِ إِنَّكَ مُجِيبُ الدَّعَوَاتِ

Allāhumma lā tukhayyibnā mimmā saʿalnāk, wa lā taḥrimnā
mimmā rajawnāk, wa-ḥfaznā , wa-ḥfaznā, wa-ḥfaznā fī-l-
maḥyā wa-l-mamāt, innaka Mujību-d-daʿawāt

*O Allah, do not disappoint us in what we ask of You, and do not forbid us
from what we hope from You, and Protect us, protect us, protect us, in life
and in death. Truly You are the one who answers prayers.*

﴿سُبْحَانَ رَبِّكَ رَبِّ الْعِزَّةِ عَمَّا يَصِفُونَ ، وَسَلَامٌ عَلَى الْمُرْسَلِينَ ،
وَالْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ﴾

Subḥāna Rabbika Rabbi-l-ʿizzati ʿammā yaṣifūn, wa salāmun
ʿala-l-mursalīn, wa-l-ḥamdu li-Llāhi Rabbi-l-ʿālamīn.

*Glorified be your Lord, Lord of Honor, above all they attribute to Him,
and Peace be upon all those sent with the message, and
Praise be to Allah, Lord of the Worlds.*

اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْتَخِيرُكَ بِعِلْمِكَ ، وَأَسْتَقْدِرُكَ بِقُدْرَتِكَ وَأَسْأَلُكَ مِنْ فَضْلِكَ الْعَظِيمِ
الْأَعْظَمِ ، فَإِنَّكَ تَقْدِرُ وَلَا أَقْدِرُ ، وَتَعْلَمُ وَلَا أَعْلَمُ وَأَنْتَ عَلَامُ الْغُيُوبِ

Allāhumma inniya astakhīruka bi ʿilmik, wa astaqdiruka bi qudratik, wa as-aluka min faḍlika-l-ʿazīmi-l-aʿzam, fa innaka taqdiru wa lā aqdir, wa taʿlamu wa lā aʿlam, wa Anta ʿAllāmu-l-ghuyūb:

O Allah, I truly seek what You choose (for me) in Your Knowledge, and what You Determine (for me) in Your Power, and I ask You for Your Grace, the greatest of (all that is) great. For You are the One Who is able, and I am unable, and You are the One Who Knows, and I do not know, and You are the Knower of the unseen.

اللَّهُمَّ إِنْ كُنْتَ تَعْلَمُ أَنَّ هَذَا الْأَمْرَ ، وَهُوَ جَمِيعُ حَرَكَاتِي وَسَكَاتِي ، الظَّاهِرَةَ
وَالْبَاطِنَةَ ، مِنْ قَوْلٍ وَفِعْلٍ وَحَلْقٍ وَحَالٍ ، عِبَادَةً وَعَادَةً ، فِي حَقِّي وَفِي حَقِّ
غَيْرِي ، [فِي هَذَا الْيَوْمِ وَفِيمَا بَعْدَهُ] [فِي هَذِهِ اللَّيْلَةِ وَفِيمَا بَعْدَهَا] وَفِي بَقِيَّةِ
عُمْرِي خَيْرٌ لِي فِي دِينِي وَدُنْيَايَ وَمَعَاشِي وَمَعَادِي وَعَاقِبَةُ أَمْرِي عَاجِلُهُ وَاجِلُهُ
فَاقْدُرْهُ لِي وَيَسِّرْهُ لِي ، ثُمَّ بَارِكْ لِي فِيهِ

Allāhumma, in Kunta taʿlamu anna hadha-al-amr ... wa huwa jamīʿu ḥarakātī wa sakanātī, az-ẓāhira wa-l-bāṭina, min qawlin, wa fiʿlin, wa khuluqin, wa ḥāl, ʿibādatan wa ʿāda, fi ḥaqqī wa fi ḥaqqi ghayrī, [fi hādha-l-yawmi wa fi mā baʿdahu] [fi hādhihi-l-laylati wa fi mā baʿdahā] wa fi baqīyyati ʿumurī ... khayru(n) l-lī fi dīnī, wa dunyāya, wa maʿāshī, wa maʿādī, wa ʿāqibati amrī, ʿājilihi wa ājili(h), fa-qdurhu lī, wa yassirhu lī, thumma bārik lī fih

O Allah, if in Your knowledge, You know that this matter ... which is the totality of my movements and rests, outward and inward, in speech and in deed, in virtue and state, whether worship or everyday actions, in respect to myself or in respect to another, in this day and in what follows it (in this night and in what follows it) and in the remainder of my life ... is good for me in my religion, my worldly life, and my living, in my appointed destiny and the outcome of my concern, in the long run and in the short run, then put it within my reach and make it easy for me, and bless me therein.

وَأِنْ كُنْتَ تَعْلَمُ أَنَّ هَذَا الْأَمْرَ وَهُوَ جَمِيعُ حَرَكَاتِي وَسَكَنَاتِي ، الظَّاهِرَةِ
وَالْبَاطِنَةِ ، مِنْ قَوْلٍ وَفِعْلٍ وَخُلُقٍ وَحَالٍ عِبَادَةٍ وَعَادَةٍ ، فِي حَقِّي وَفِي
حَقِّ غَيْرِي ، [فِي هَذَا الْيَوْمِ وَفِيمَا بَعْدَهُ] [فِي هَذِهِ اللَّيْلَةِ وَفِيمَا بَعْدَهَا]
وَفِي بَقِيَّةِ عُمْرِي سَرَّ لِي فِي دِينِي وَدُنْيَايَ وَمَعَاشِي وَمَعَادِي وَعَاقِبَةِ
أَمْرِي عَاجِلِهِ وَأَجَلِهِ ، فَأَصْرَفُهُ عَنِّي وَأَصْرَفَنِي عَنْهُ ، وَأَقْدُرْ لِي الْخَيْرَ
حَيْثُ كَانَ ، ثُمَّ رَضِّنِي بِهِ إِنَّكَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ

Wa in kunta ta^lamu anna hādha-l-amra ... wa huwa jamī^u
ḥarakātī wa sakanātī, aḏ-ẓāhira wa-l-bāṭina, min qawlin, wa
fi^lin, wa khuluqin, wa ḥāl, ‘ibādatan wa ‘āda, fi ḥaqqī wa fi
ḥaqqi ghayrī [fi hādha-l-yawmi wa fi mā ba‘dahu] [fi hādhibi-l-laylati
wa fi mā ba‘dahā] wa fi baqīyyati ‘umurī ... sharru(n) l-lī fi dīnī,
wa dunyāya, wa ma‘āshī, wa ma‘ādī, wa ‘āqibati amrī, ‘ājilīhi
wa ājilī(h) fa-ṣrif hu ‘annī, wa-ṣrifnī ‘anh(u) wa ‘qdur lī-l-khayr
ḥaythu kān, thumma raḏḏinī bih(i), innaka
‘alā kulli shay•in qadīr.

And if in Your knowledge, You know that this matter ... which is the totality of my movements and rests, outward and inward, in speech and in deed, in virtue and state, whether in worship or in everyday actions, in respect to myself or in respect to another, in this day and in what follows it (in this night and in what follows it) and in the remainder of my life ... is bad for me in my religion, my worldly life, and my living, in my appointed destiny and the outcome of my concern, in the long run and in the short run, then keep it away from me and me away from it, and decree for me what is good, whatever it may be, then make me content with it.

Verily You, over all things, have power.

اللَّهُمَّ اقْسِمْ لَنَا مِنْ خَشْيَتِكَ مَا تَحُولُ بِهِ بَيْنَنَا وَمِ بَيْنَ مَعْصِيكَ وَمِنْ طَاعَتِكَ مَا
تُبَلِّغُنَا بِهِ جَنَّاتِكَ وَمِنْ الْيَقِينِ مَا تُهَوِّنُ بِهِ عَلَيْنَا مَصَائِبَ الدُّنْيَا

Allāhumma-qsim lanā min khashyatika mā taḥūlu bihi baynanā
wa bayna ma^ʿāṣīk, wa min ṭā^ʿatika mā tuballighunā bihi
Jannatak, wa min-l-yaqīni mā tuhawwinu bihi
alaynā maṣā[·]iba-d-dunyā

O Allah, grant for us the reverent fear of You which will intervene between us and acts of disobedience to You and the obedience by which we may reach Your heaven, and the certainty that will ease for us the tribulations of this world

اللَّهُمَّ مَتِّعْنَا بِأَسْمَاعِنَا وَأَبْصَارِنَا وَقُوتِنَا مَا أَحْيَيْتَنَا وَاجْعَلْهُ الْوَارِثَ مِنَّا ، وَاجْعَلْ
ثَارَنَا عَلَى مَنْ ظَلَمَنَا ، وَأَنْصُرْنَا عَلَى مَنْ عَادَانَا وَلَا تَجْعَلْ مُصِيبَتَنَا فِي دِينِنَا وَلَا
تَجْعَلِ الدُّنْيَا أَكْبَرَ هَمِّنَا ، وَلَا مَبْلَغَ عِلْمِنَا ، وَلَا غَايَةَ رَغْبَتِنَا وَلَا إِلَى النَّارِ مَصِيرَنَا
وَلَا تُسَلِّطْ عَلَيْنَا بَدُونَنَا مَنْ لَا يَخَافُكَ وَلَا يَرْحَمُنَا

[يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ] (3)

Allāhumma matti^ḥnā bi asmā^ḥinā wa abṣārinā wa quwwatinā
mā aḥyaytanā, wa-j^ḥalhu-l-wāriṭha minnā, wa-j^ḥal tha-ranā
^ḥalā man ḡalamānā, wa-nṣurnā ^ḥalā man ^ḥādānā, wa lā taj^ḥal
muṣibatānā fī dīninā, wa lā taj^ḥali-d-dunyā akbara hamminā, wa
lā mablaghā ^ḥilminā, wa lā ghāyata raghbatinā, wa lā ila-n-nāri
maṣīranā, wa lā tusallit^ḥ ^ḥalaynā bi dhunūbinā man lā yakhāfuka
wa lā yarḡhamunā. [Yā Arḡhama-r-Rāḡhimīn] (3)

O Allah, benefit us in our hearing, sight, and strength as long as You give us life, and make them our heirs. Place our vengeance only upon one who would oppress us, and be our ally against any who would harm us, and do not place tribulations for us in our religion, and do not make this world our greatest concern or the extent of our knowledge, or the limit of our aspirations, nor make the Fire our final destination. And do not give authority over us – due to our sins – to one who does not fear You and is not merciful towards us. O Most Merciful of those who are merciful.

اللَّهُمَّ يَا رَبِّ بِجَاهِ نَبِيِّكَ الْمُصْطَفَى ، وَرَسُولِكَ الْمُزْتَضَى طَهِّرْ قُلُوبَنَا مِنْ كُلِّ
وَصْفٍ يُبَاعِدُنَا عَنْ مُشَاهَدَتِكَ وَمَحَبَّتِكَ وَأَمِنَّا عَلَى السُّنَّةِ وَالْجَمَاعَةِ وَالشُّوقِ
إِلَى لِقَائِكَ [يَاذَا الْجَلَالَ وَالْإِكْرَامِ] (3)

Allāhumma yā Rabbi, bi jāhi Nabiyika-l-Muṣṭafā, wa Rasūlika-
l-Murtaḍā, ṭahhir qulūbanā min kulli waṣfin yubā'idunā 'an
mushāhaditika wa maḥabbatik, wa amitnā 'alā-s-sunnati
wa-l-jamā'ati, wa-sh-shawqi ilā liqā'ik
[Yā Dha-l-Jalāli wa-l-Ikrām] (3)

O Allah, by the honor of Your chosen Prophet, and the Messenger with whom You are pleased: cleanse our hearts from every attribute which removes us being aware of You and loving You, and cause us to die in orthodoxy, with a longing for the meeting with You. O You who possesses Majesty and Generosity.

﴿ فَسُبْحَانَ اللَّهِ حِينَ تُمْسُونَ وَحِينَ تُصْبِحُونَ وَلَهُ الْحَمْدُ فِي السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ
وَعَشِيًّا وَحِينَ تُظْهِرُونَ * يُخْرِجُ الْحَيَّ مِنَ الْمَيِّتِ وَيُخْرِجُ الْمَيِّتَ مِنَ الْحَيِّ وَيُحْيِي
الْأَرْضَ بَعْدَ مَوْتِهَا * وَكَذَلِكَ تُخْرَجُونَ ﴾

Fa subhāna-LLāhi hīna tumsūna wa hīna tuṣbihūn, wa lahu-l-
ḥamdu fi-s-samāwāti wa-l-arḍi, wa ʿashīyya wa hīna tuẓhirūn.
Yukhriju-l-ḥayya mina-l-mayyiti, wa yukhriju-l-mayyata mina-l-
ḥayy, wa yuḥyī-l-arḍa baʿda mawtiḥā,
wa ka dhālika tukhrajūn.

*So glory be to Allah when you reach the evening and in the morning when
you arise. His is the praise in the heavens and upon earth, and in the late
afternoons, and at midday. He brings the living forth from the dead, and
the dead forth from the living, And He brings the earth back to life after its
death, ... even thus will you be brought forth.*

اللَّهُمَّ إِنَّا نَسْأَلُكَ رِضَاكَ وَالْجَنَّةَ وَمَا يَقْرَبُ إِلَيْهِمَا مِنْ قَوْلٍ وَعَمَلٍ وَنَعُوذُ بِكَ مِنْ
سَخَطِكَ وَالنَّارِ وَمَا يَقْرَبُ إِلَيْهِمَا مِنْ قَوْلٍ وَعَمَلٍ

Allāhumma, innā nas·aluka riḍāka wa-l-Janna, wa mā
yuqarribu ilayhimā min qawlin wa ʿamal, wa naʿūdhu bika min
sakhāṭika wa-n-nār, wa mā yuqarribu ilayhimā min
qawlin wa ʿamal.

*O Allah, we ask You for Your contentment and heaven, and for words and
deeds that bring (us) near them, And we seek refuge in You from Your
anger and from the Fire, and from words and deeds
that bring us near them.*

اللَّهُمَّ يَا سَابِغَ التَّعَمِّ ، وَيَا دَافِعَ التَّقَمِّ ، وَيَا فَارِجَ الْغَمِّ ، وَيَا كَاشِفَ الظُّلْمِ وَيَا
 أَعْدَلَ مَنْ حَكَمَ ، وَيَا حَاسِبَ مَنْ ظَلَمَ ، وَيَا وَلِيَّ مَنْ ظَلِمَ ، يَا أَوْلَا
 بِلَا بَدَايَةٍ يَا آخِرًا بِلَا نَهَائَةٍ ، يَا مَنْ لَهُ اسْمٌ بِلَا كُنْيَةٍ ، [فَرِّجْ عَنَّا
 وَعَنْ جَمِيعِ الْمُسْلِمِينَ مَا هُمْ فِيهِ] (3) بِسِرِّ اسْمِكَ الْمُخْزُونِ
 الْمَكُونِ الْمُبَارَكِ الطَّاهِرِ الْمُطَهَّرِ الْمُقَدَّسِ ، إِنَّكَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ
 وَبِالْإِجَابَةِ جَدِيرٌ

Allāhumma, yā Sābigha-n-ni‘am, wa yā Dāfi‘a-n-niqam, wa
 yā Fārija-l-ghumam, wa yā Kāshifa-z-zulam, wa yā ‘adala man
 ḥakam, wa yā ḥāsiba man ḡalam, wa yā Walīyya man ḡlim.
 Yā Awwalan bilā bidāya, yā Ākhiran bilā nihāya, ya man lahu
 Ismun bilā kunyā, [farrij ‘annā wa ‘an jamī‘i-l-muslimīna mā
 hum fih]*, bi Sirri-ismika-l-Makhzūni-l-Maknūni-l-Mubāraki-
 ṭ-Ṭāhiri-l-Muṭāhhari-l-Muqaddas. Innaka ‘alā kulli shay‘in
 Qadīr wa bi-l-ijābati Jadīr

O Allah! You are the One Who abounds in blessings, defends against
 malice, relieves tribulation, dispels the darkness; You are the One Who
 is the Most Just to judge, the One Who brings to reckoning the oppressor
 and is the Guardian of the oppressed, the First without beginning, the Last
 without end, the One Who has a Name with no last name, [Relieve us and
 all Muslims in whatever (hardship) they may be in]*, by the mystery of
 Your Name, kept in the treasure (of the unseen), concealed, blessed, pure,
 purifying, and holy. You, over all things, have Power and
 are the most reliable to answer prayers.

* x 3

اللَّهُمَّ صَلِّ صَلَاةً كَامِلَةً وَسَلِّمْ سَلَامًا تَامًا عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ الَّذِي تَنَحَّلَ بِهِ
 الْعُقْدُ وَتَنْفَرِحُ بِهِ الْكُرْبُ ، وَتُقْضَى بِهِ الْحَوَائِجُ وَتُنَالُ بِهِ الرِّغَائِبُ ، وَحُسْنُ
 الْحَوَاتِمِ وَيُسْتَسْقَى الْعَمَامُ بِوَجْهِهِ الْكَرِيمِ وَعَلَى آلِهِ وَصَحْبِهِ فِي
 كُلِّ لَحْظَةٍ وَنَفْسٍ بَعْدَ كُلِّ مَعْلُومٍ لَكَ

Allāhumma ṣalli ṣalātan kāmilatan, wa sallim salāman tāmman,
 ʿalā sayyidinā Muḥammadin al-ladhī tanḥallu bihi l-ʿuqad, wa
 tanfariju bihi-l-kurab, wa tuqḍā bihi-l-ḥawāʾij, wa tunālu bihi-
 r-raghāʾib, wa ḥusna-l-khawātim, wa yustasqā-l-ghamāmu bi
 wajhihi-l-karīm, wa ʿalā ālihi wa ṣaḥbihi, fī kulli lamḥatin wa
 nafas, bi ʿadadi kulli maʿlūmin lak

O Allah, send a perfect blessing and complete salutation of peace to our
 master Muḥammad, the one through whom knots are untied and obscurity
 cleared, and needs fulfilled, (the one) through whom we achieve the desired
 goals and the best of ends, (the one) by whose noble face the clouds give forth
 their rain...and (bless) his family and Companions, at every moment and
 every breath, (with blessings) as numerous
 as all that is known to You.

﴿سُبْحَانَ رَبِّكَ رَبِّ الْعِزَّةِ عَمَّا يَصِفُونَ * وَسَلَامٌ عَلَى الْمُرْسَلِينَ وَالْحَمْدُ لِلَّهِ
 رَبِّ الْعَالَمِينَ﴾

Subḥāna Rabbika Rabbi-l-ʿizzati ʿammā yaṣifūn, wa salāmun
 ʿala-l-mursalīn, wa-l-ḥamdu li-Llāhi Rabbi-l-ʿālamīn

Glorified be your Lord, Lord of Honor, above all
 they attribute to Him. And peace be upon the
 Messengers, and Praise be Allah,
 Lord of the Worlds.

